

*Our Lady of Refuge
Nuestra Señora del Refugio*



Welcome ♦ Bienvenidos

11140 Preston St. Castroville, CA 95012
831-633-4015

Office Hours: Wed., Thur., Fri., from 9 AM - 12:30 PM & 1:30 PM - 6 PM
Horario de Oficina: Mie, Jue, Vie de 9 AM - 12:30 PM & 1:30 PM - 6 PM

English Mass

Tue. & Wed. - 8 AM
Saturday - 5 PM
Sunday - 8 AM & 10 AM

Misa En Español

Jue. & vie. - 5:30 PM
Sábado - 7 PM
Domingo - 12 PM & 7 PM

**Confessions/
Confesiones**

Fridays/Viernes
6 PM - 7 PM

**Exposition and
Adoration of the Blessed
Sacrament/
Exposición y Adoración
del Santísimo
Sacramento**
Thursday/Jueves
9 AM - 5 PM

Office Staff ♦ Personal de Oficina

Fr. Rodrigo Paredes
fr.rodrico@olorc.org
Pastor

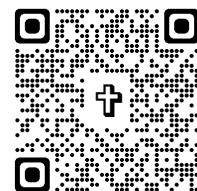
Angel Jimenez
angel@olorc.org
**Parish-Office
Administrator**

Monica Mendoza
monica@olorc.org
Parish Secretary

Sr. Suchita Xalxo
faith@olorc.org
**Director of
Religious Education**

♦ Email: info@olorc.org ♦ www.olorc.org ♦

♦ Facebook: *Our Lady of Refuge
Catholic Church* or scan the QR Code →



December 21, 2025

Fourth Sunday of Advent

Is 7:10-14 | Rom 1:1-7 | Mt 1:18-24

Grow:

Throughout my life, I have had a litany of request for God. I have asked for mundane and ultimately inconsequential favors and also for guidance in much more important matters. But I have often hesitated to ask for the deepest desires of my heart. Those requests feel too big, too impossible, and possibly too selfish - as though asking for these things would take away from God's ability to provide for others. But in thinking this way, I am putting limits on a limitless God. In today's first reading, the Lord speaks to Ahaz and tells him to ask for a sign - "let it be deep as the netherworld, or as high as the sky!" When Ahaz refuses, God speaks through the prophet Isaiah to deliver the most impossible promise - that "the virgin shall conceive, and bear a son, and shall name him Emmanuel." God wants to give us everything we need to be close to him, so much so that he sent his Son to open the pathway to eternal life with him. God *wants* us to ask for him to do the impossible because he longs to give generously to us.

Go:

God brings about his plan of salvation in an extraordinary way: The virgin Mary conceives Jesus in her womb through the power of the Holy Spirit. Although God does all the spiritual heavy lifting here, notice that our Gospel tells us that he also desired and asked for Joseph's cooperation. "Do not be afraid to take Mary your wife into your home." the angel tells Joseph. The Gospel tells us that Joseph "did as the angel of the Lord commanded him." In our work of evangelization, God does the heavy lifting: it's God who moves the hearts of others to seek him. But the amazing thing is that God still wants us to be part of the way his plan unfolds. We too cooperate with God's work of sharing the faith & bringing salvation to others by our actions & obedience.

Prayer List ♦ Lista de Oración

- ♦ Don Albertson
- ♦ Emilio Skrzypek
- ♦ Gloria Wilcox
- ♦ Isabel Skrzypek
- ♦ Jack Obrian
- ♦ Juan Partido
- ♦ Lisa Ramirez
- ♦ Marlene Alderete



- ♦ María del Rosario Espinoza
- ♦ Martin Medina
- ♦ Mateo Sánchez
- ♦ Muñoz Campos Family
- ♦ Oscar Ruiz
- ♦ Raúl Orozco
- ♦ Robert Castillo
- ♦ Ruben Damasco

Mass Intentions / Intenciones de Misa

SATURDAY/SÁBADO ♦ December 20 de Diciembre, 2025

5PM: ICF's 90th Anniversary (A), Mary Jo, Fatima, Fil Silva & families (SI), Martina Moreno (A†)

7PM: Inés Alonso (IE), Martin Lopez Sanchez (IE), Reynalda Diaz (IE), Oscar y Oscar Pánfilo Jr. (IE), Bernardino, Erik y Mia Martinez (IE), Elisa y Maggie Bonifacio Lopez (IE), Leopoldo Navarro Lopez (A†), Aleja Lopez (†), Ezequiel Medina (†), Gisela Alonso (†), Juana Gómez (†), Refugio Navarro (†), Salvador Medina (†), Maria de Jesus Medina (†), Maria de Jesus Ruiz (†)

SUNDAY/DOMINGO ♦ December 21 de Diciembre, 2025

8AM: Brisy Dorado (SI), Don Albertson (†), Rosalyn & Bébiano Tolentino (†)

10AM: Brisy Dorado (SI), Don Albertson (†), Maria Asunción Velasquez (†), Toribio Rodriguez (†), Victoria Zúñiga (†)

12PM: Carlos Diaz y Martha Méndez (AM), Alejandra Rodriguez (IE), Inés Alonso (IE), Adriana, Elizabeth, Edgar, Yaritza (IE), EESA (IE), familia Calderon Gonzalez (IE), familia Salvador Rodriguez (IE), Isabel Vasquez (A†), Jorge Flores (A†), Leopoldo Navarro Lopez (A†), Aleja Lopez (†), Antonio del Carmen Alvarez Velasquez (†), Juana Gómez (†), Juventina Santiago (†), Maria Santos Ruvalcaba (†), Narciso Esparza (†), Refugio Navarro (†), Javier y Pedro Calderon (†)

7PM: Fatima Lopez (C), Rebecca Torres (C), Marianna Pánfilo (IE), Kevin y Neymar (IE)

TUESDAY/MARTES ♦ December 23 de Diciembre, 2025

8AM: Miguel Zepeda (C)

WEDNESDAY/MIERCOLES ♦ December 24 de Diciembre, 2025

5PM:

7PM: Flora Fernandez (C), Oscar Perea Rodriguez (C), Dilan y Isabela Perea (IE)

THURSDAY/JUEVES ♦ December 25 de Diciembre, 2025

10AM:

12PM: Natalie Lustre Ríos (C), Sacerdotes (IE), Eusebio Perea Martinez (IE), Martina Rodriguez Maldonado (IE), Ricardo Padilla Villegas (A†), Animas Benditas del Purgatorio (†), Rosa Jimenez (†), Marciano Avendaño (†)

FRIDAY/VIERNES ♦ December 26 de Diciembre, 2025

5:30PM:

6PM: Confessions / Confesiones

A: Aniversario/Anniversary

IE: Intención Especial

B: Birthday

SI: Special Intention

C: Cumpleaños

†: Difunto/Deceased

M: Matrimonio/Matrimony



Office Hours	Horario de Oficina
--------------	--------------------

<p>Please be advised that our office will be closed starting December 22. We will reopen on January 7, resuming our regular office hours. Thank you for your understanding, and we wish you a happy holiday season!</p>	<p>Por favor tenga en cuenta que nuestra oficina estará cerrada a partir del 22 de diciembre. Reabriremos el 7 de enero, retomando nuestro horario regular de oficina. ¡Gracias por su comprensión y le deseamos una feliz temporada!</p>
---	---

Christmas Eve Mass	Misa de Nochebuena
--------------------	--------------------

<p>Join us as we celebrate the joyful birth of our Savior! Christmas Eve Mass will be held on Wednesday, December 24 at 5PM We invite all families, friends, and parishioners to gather in prayer, gratitude, and hope as we welcome the light of Christ into our hearts and homes. May this holy night fill you with peace & blessings.</p>	<p>¡Acompañenos para celebrar el gozoso nacimiento de nuestro Salvador! La Misa de Nochebuena se celebrará el miércoles 24 de diciembre a las 7PM. Invitamos a todas las familias, amigos y feligreses a reunirse en oración, gratitud y esperanza mientras recibimos la luz de Cristo en nuestros corazones y hogares. Que esta noche santa los llene de paz y bendiciones.</p>
---	---



Christmas Day Mass	Misa del Día de Navidad
--------------------	-------------------------

<p>Join us as we celebrate the Nativity of the Lord on Christmas Day! Mass will be held on Thursday, December 25, at 10 AM. Let us gather in joy and thanksgiving as we commemorate the birth of our Savior. All are welcome!</p>	<p>¡Acompañenos para celebrar la Natividad del Señor en el Día de Navidad! La misa se llevará a cabo el jueves 25 de diciembre a las 12 PM. Unámonos con alegría y gratitud al conmemorar el nacimiento de nuestro Salvador. ¡Todos son bienvenidos!</p>
---	---



New Years Day Mass	Misa del Día de Año Nuevo
--------------------	---------------------------

<p>All are warmly invited to join us as we begin the <i>New Year</i> in Prayer & Thanksgiving. New Year's Day Mass will be celebrated at 8 AM followed by the Exposition of the Blessed Sacrament at 9AM. Come spend time in prayer as we entrust the year ahead to the Lord.</p>	<p>Todos están cordialmente invitados a unirse a nosotros al comenzar el <i>Año Nuevo</i> en oración y acción de gracias. La Exposición del Santísimo Sacramento será a las 9 AM, y la Misa se celebrará a las 8 PM. Vengan a pasar un tiempo en oración mientras encomendamos el año que comienza al Señor.</p>
--	---

Weekly collection	Colecta semanal
-------------------	-----------------

December 6 & 7 de diciembre, 2025	TOTAL: \$ 7,511.00
-----------------------------------	---------------------------



Lisa Brom
 Realtor®
Parishioner
(831) 682-0126
Sotheby's
 INTERNATIONAL REALTY

divinelyguided@sbcglobal.net

*“Fueled by Enthusiasm and Passion
 for Helping Others,
 I am always grateful for your referrals”*



Birrieria & Restaurant Estilo Coalcoman Inc.
 10500 Merrit St., Castroville
 Tel: (831) 453-7060

CASTROVILLE PHARMACY



Hours/Horas: 9 AM - 6 PM
 • Prescription filling & refills/Recetas Surtidas
 • Blood pressure checks/Chequeo de la presión arterial
 • Immunizations & Flu shots/Inmunizaciones y vacunas contra la gripe
 Stop by today & meet your new neighborhood pharmacy team! ¡Visítanos hoy y conoce a tu nuevo de farmacia local!
 (831) 632-5011 | 10685 Merritt St. Castroville



831 LOCAL CONSTRUCTION GENERAL CONTRACTOR
 Lic.#1059229

WE CAN HELP YOU ON YOUR NEXT PROJECT:
 House, Bathroom, Kitchen, Restrooms, Remodeling and HDU's as well as getting your Plans

QUALITY WORK | HONEST PRICING

JOSE L MARTINEZ
831 776-6731
 mrtznL8@hotmail.com



Salinas • Coachella • Stockton
“We take the work & worry out of your labor force”
RONNIE ALDERETE
 P.O. Box 4500 Office: 831.443.6855
 449 Harrison Rd., Salinas Cell: 831.214.1970
 E: ronnie@premiumpacking.com Fax: 831.443.6945

ENJOY HOLIDAY SAVINGS!
NO PAYMENTS FOR 6 MONTHS!

ROTO-ROOTER
 PLUMBING & WATER CLEANUP
 UPGRADE YOUR WATER HEATER THIS WINTER SEASON!
CALL 1-800-GET-ROTO
 ROTOROOTERCA.COM

NOTRE DAME HIGH SCHOOL

Now accepting applications for 9th-12th grade

 (831) 751-1850
 www.notredamesalinas.org
 Scan to apply



(831) 633-2510
 WWW.CASTROVILLEPLUMBING.COM
 FOR ALL YOUR PLUMBING NEEDS!



Jesse Alderete III
 Office: (831) 444-8582
 Cell: (209) 482-8073

AUSONIO AFFILIATES

Ausonio Apartments Barsotti PROPERTIES
 Commercial • Office • Residential

831-633-3371
 11420 A Commercial Pkwy • Castroville



CASTROVILLE AUTO PARTS
Greg Stefani
 gregstefani@sbcglobal.net
 Auto Repair 11051 Merritt St. Castroville, CA
 Brake Service Heads Surfacing Rotor & Drum Turning Hyd. Hose Made
831-633-6272



ALPERS LAW GROUP



• Stroke?
 • Too Hurt To Work?
 • Wrongful Death?
**– Know Your Rights! –
 You May Be Owed \$\$!**
 NO \$ OUT OF POCKET • FREE CONSULTATION
 *IMMIGRATION STATUS DOESN'T MATTER

(831) 240-0490

444 AIRPORT BLVD # 102
 WATSONVILLE

41 W. San Luis St. Salinas, CA
STRUVE and LAPORTE 831-424-0311
 FD#322
FUNERAL CHAPEL
 LOCALLY OWNED SINCE 1927
ROBERT STRUVE
BILL LAPORTE
 FUNERAL INSURANCE LIC#0827391



Pregnant? ¿Embarazada?
 We provide **FREE:**
 • Pregnancy Tests
 • Material Resources
 • Peer Counseling
 • Pregnancy Information
 • Community Referrals
 Proveemos **Gratis:**
 • Pruebas de embarazo
 • Recursos Materiales
 • Consejeria Para-profesional
 • Información de embarazo
 • Referencias comunitarias

(831) 206 8539
 213 East Lake Avenue, Watsonville
 gpocares.org



Experience a never ending variety of seafood dishes at our new location in Castroville.
 PHILSFISHMARKET.COM

10700 Merritt Street • Castroville, California 95012 • 831.633.2152